

IDW[®]

#8 • CVR A

NUHFER
MEBBERSON
BRECKEL

my LITTLE PONY[™]

Friendship
is Magic



A 2013



Released by

YayPonies.eu

Derpy by FloppyChiptunes



Traduction en coop par

NewLunarRepublic.fr

et

Le Poney Traducteur

Luna par Rariedash



COMMENT AS-TU PU
ABANDONNER LES PONEYS ?
TA FAIBLESSE A FAIT DE TOI
NIGHTMARE MOON UNE
FOIS, ET TU ES À
NOUVEAU FAIBLE...

TU NE SERAS
JAMAIS FORTE
LUNA.





HAAA !
LAISSE
NOUS SORTIR...
ESPECE DE...
DE DINGUE !

DINGUE !
DINGUE !
DINGUE !



S'IL-TE PLAIT
RAINBOW DASH, ASSEZ
AVEC LES DINGU...AUX ?
DINGUES ? QUELQUE
SOIT LE PLURIEL.



DINGOS !



ET QU'EST-CE
QU'ON VA FAIRE,
HEIN ?



APPAREMMENT, TU
SURREAGIS D'UNE FACON
QUI N'AIDE PAS DU TOUT !...
COMME TOUJOURS.



QUOI !?!
C'EST FOU,
APPLEJACK,
COMPLETEMENT
FOU !



TU ES CELLE
QUI FAIT "SALUT,
COMPAGNON" A
TOUT BOUT DE
CHAMP !

QU'EST-CE
QUE CA VEUT
DIRE ?!



SERIEUSEMENT
LES FILLES ! CA
SUFFIT !

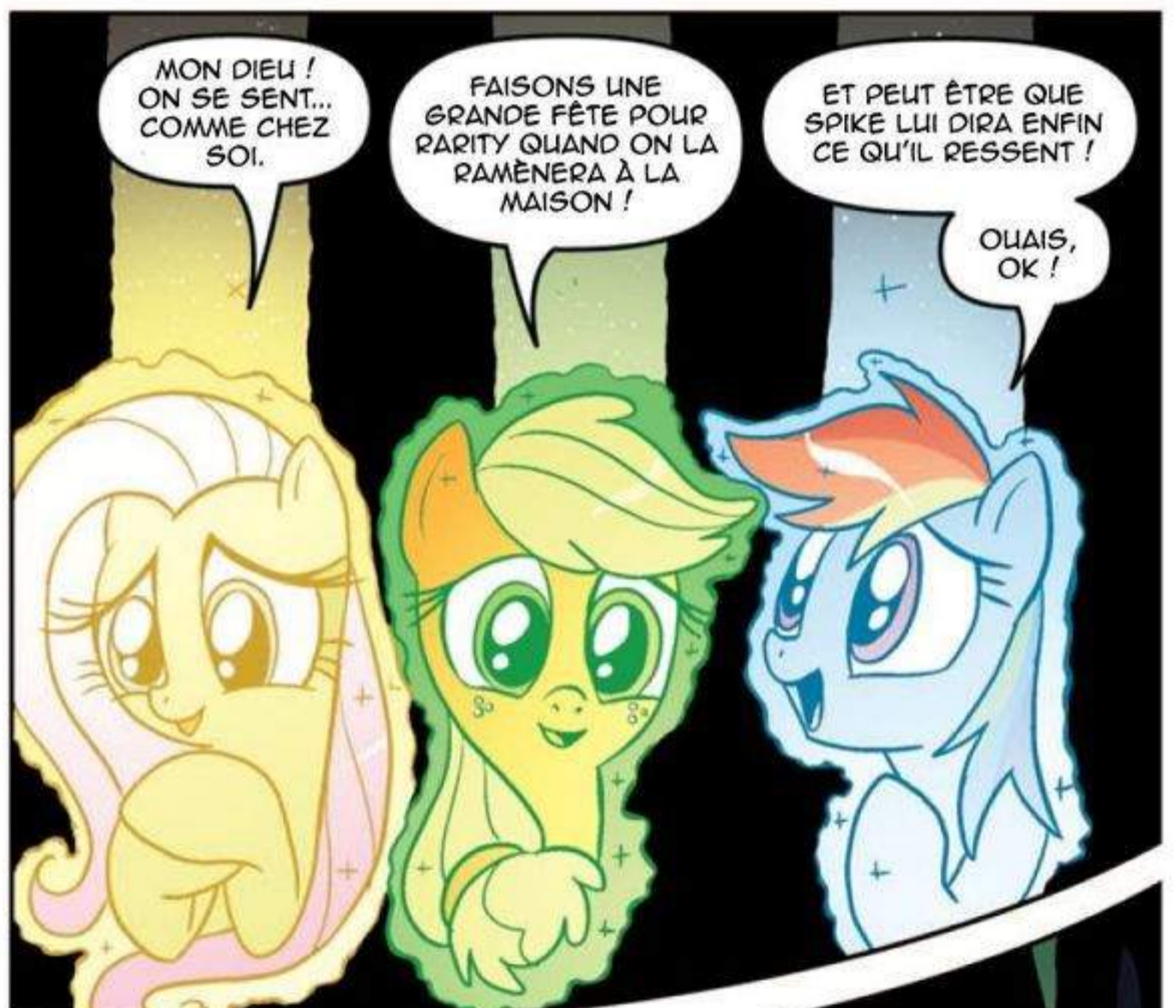


DINGO GO
PINKIE !

ARRÊTEZ
DE...



C'EST BON, MISS BUFFY...
ELLES NE LE PENSENT PAS.
NOUS SOMMES TOUTES
MEILLEURES AMIES.





PENDANT CE TEMPS...

Tu as de la chance petit dragon, notre reine a encore une utilité pour toi

JE NE FERAI RIEN POUR ELLE ! ELLE M'A ENLEVÉ MA RARITY POUR TOUJOURS !



Et bien, tu vois, c'est le problème. Apparemment il reste un petit peu de cet affreux poney dans notre vigilante, mais séduisante, reine.

QUOI ! ? VOUS DEVEZ LIBÉRER RARITY ! VOTRE "REINE" EST UN MONSTRE !



Aucune chance ! Tu regarderas pendant que ta Rarity adorée détruit ton foyer ainsi que tout l'amour que tu as pour elle. Ensuite, la transformation sera permanente.



NOOON !



EST-CE QUE MES OREILLES BRÛLENT ?

JE SUIS TELLEMENT CHAUDE QUE JE DEVRAIS M'ENFLAMMER !



ALLEZ, LES PETIT GARS !



IL EST TEMPS QUE RÈGNE LE CAUCHEMAR !



Garder le silence ?
Malin, mais ce n'est pas ton silence qui sauvera Rarity quand ton amour aura disparu.



LA BONNE BLAGUE ÉTANT.. JE NE SUIS PAS LE SEUL QUI AIME RARITY, ET TU ES SUR LE POINT DE LE DÉCOUVRIR MÉCHAMMENT ! J'IMAGINE QUE C'EST CE QU'ON OBTIENT QUAND ON NE SAIT PAS CE QUE L'AMOUR VÉRITABLE ET L'AMITIÉ SONT !

...CA, ET AVOIR QUELQUES LIMACES DANS TON SAC !

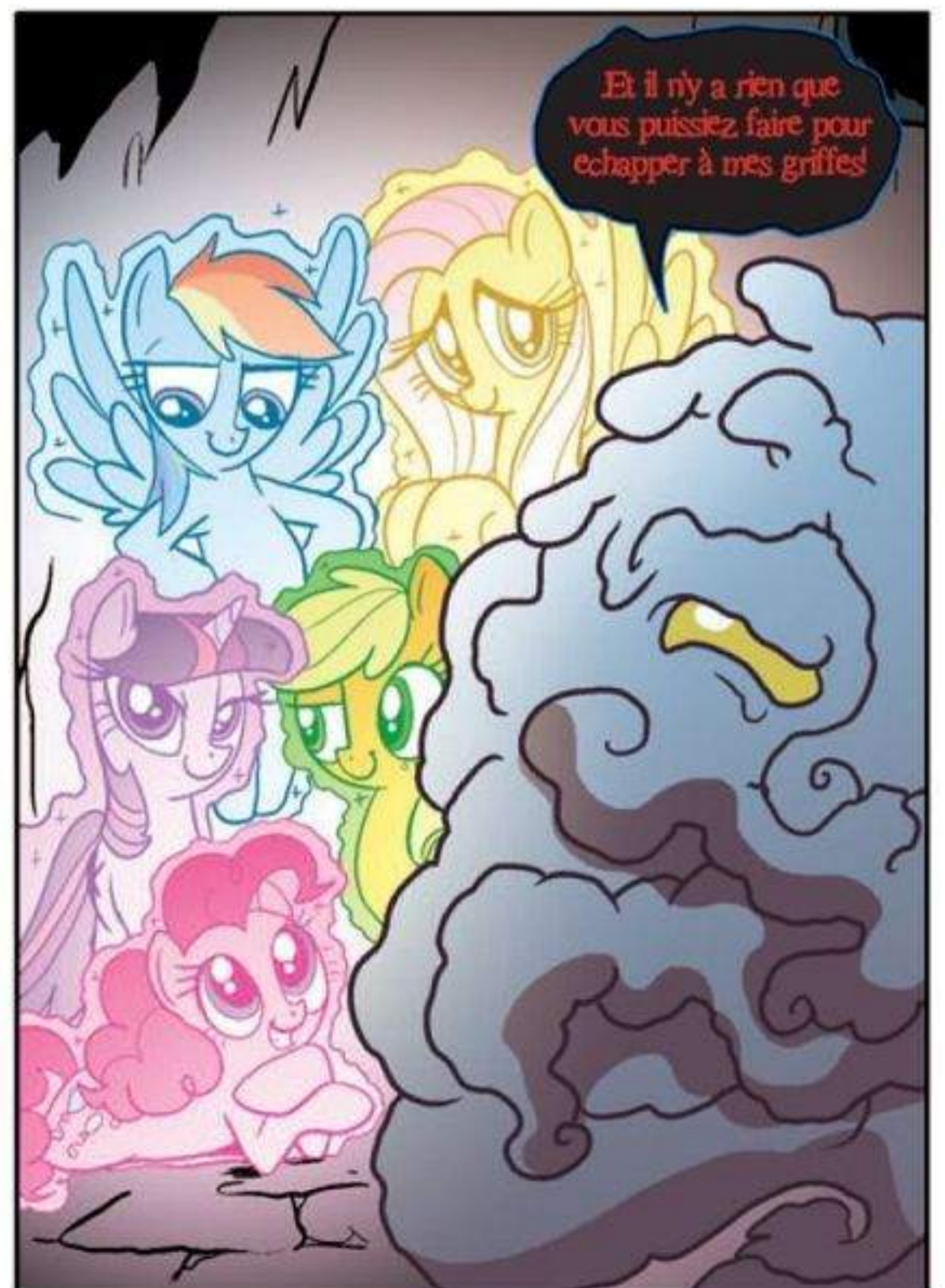
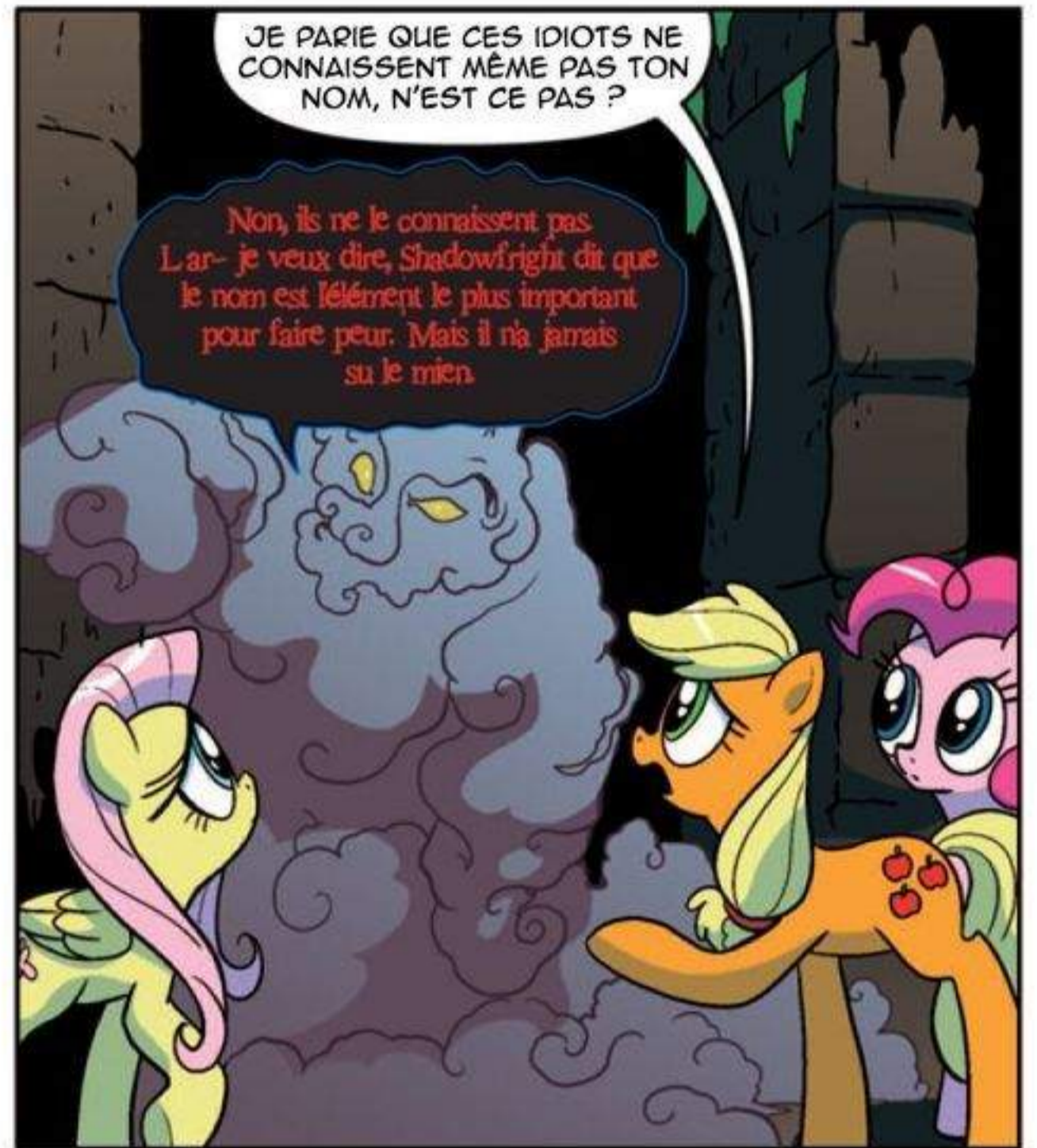


AUCUN DONJON N'EST TROP HUMIDE, SOMBRE OU SALE POUR SPIKE LE VALEUREUX









PENDANT CE TEMPS, À PONYVILLE...



MA SOEUR ?
QU'EST-CE QUI NE VA
PAS ? ON DOIT SE
CONCENTRER. POUR
LES DIRIGER.



TOUT VA BIEN.
JE VAIS SAUVER LES
PONEYS... QUELQUE
EN SOIT LE PRIX.



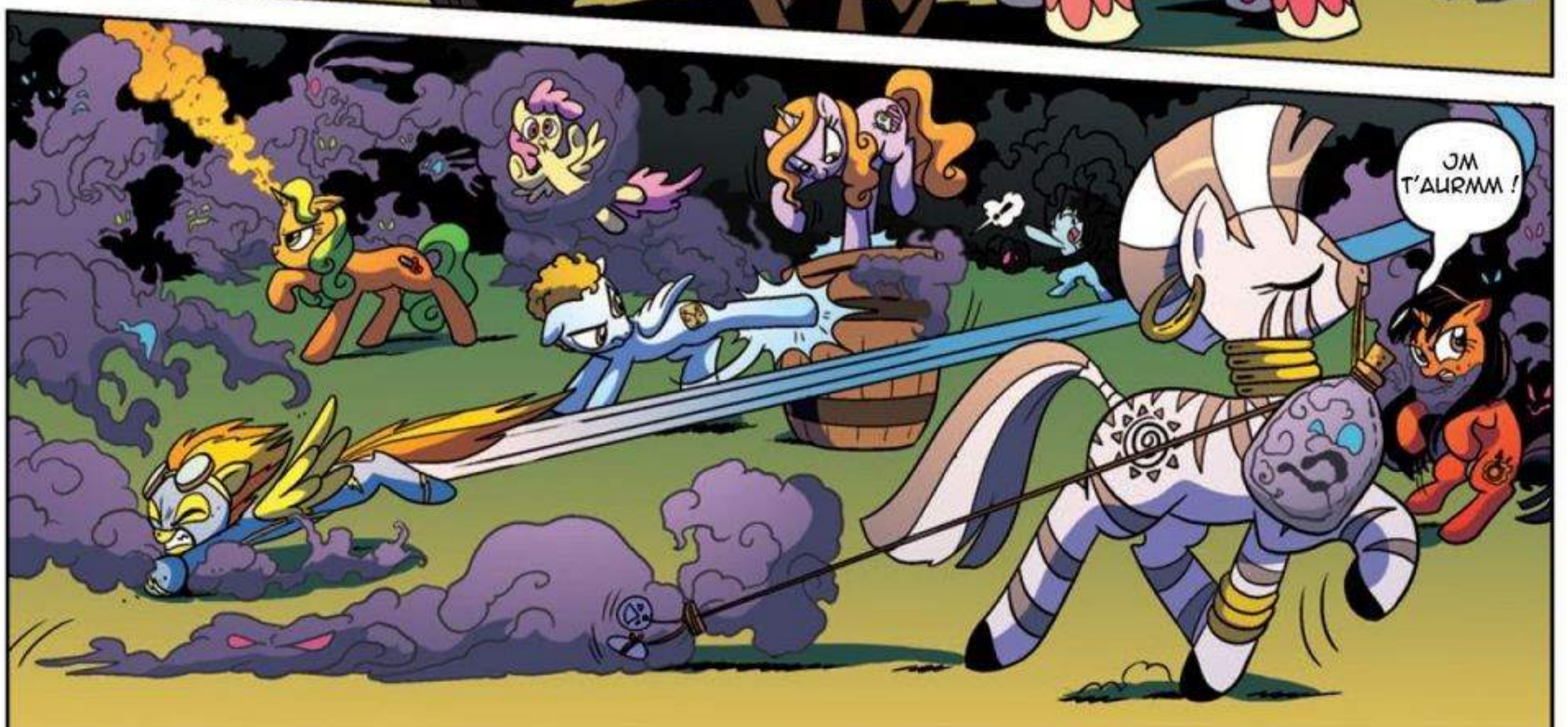
VRAIMENT, DOIT-ON
VRAIMENT TOUT
RECOMMENCER ?
EN-NUY-EUX .



TOUJOURS
À ESSAYER DE COMBATTRE
TES PEURS ET TES COLÈRES,
LUNA ? TSS-TSS. REJOINS
LES OMBRES ! JOINS TOI À
LA FÊTE.



JE VAIS
TE BATTRE !
SEULE !







JE PEUX SENTIR
TON AMERTUME, LUNA !
TU NE PEUX PAS
L'IGNORER ! C'EST UNE
PARTIE DE TOI...
ABANDONNE !



AHH!

QUELLE
DÉCEPTION. C'ÉTAIT
TROP FACILE!



LUNA !
NON!



IL EST TEMPS DE DRESSER LE
DRAPEAU BLANC. PERSONNE ?
IL SERAIT PEUT ÊTRE TEMPS
DE LAISSER TOMBER AVANT
QUE QUELQU'UN NE SOIT
RÉELLEMENT BLESSÉ.



OH ATTENDEZ,
LUNA L'EST DÉJÀ.

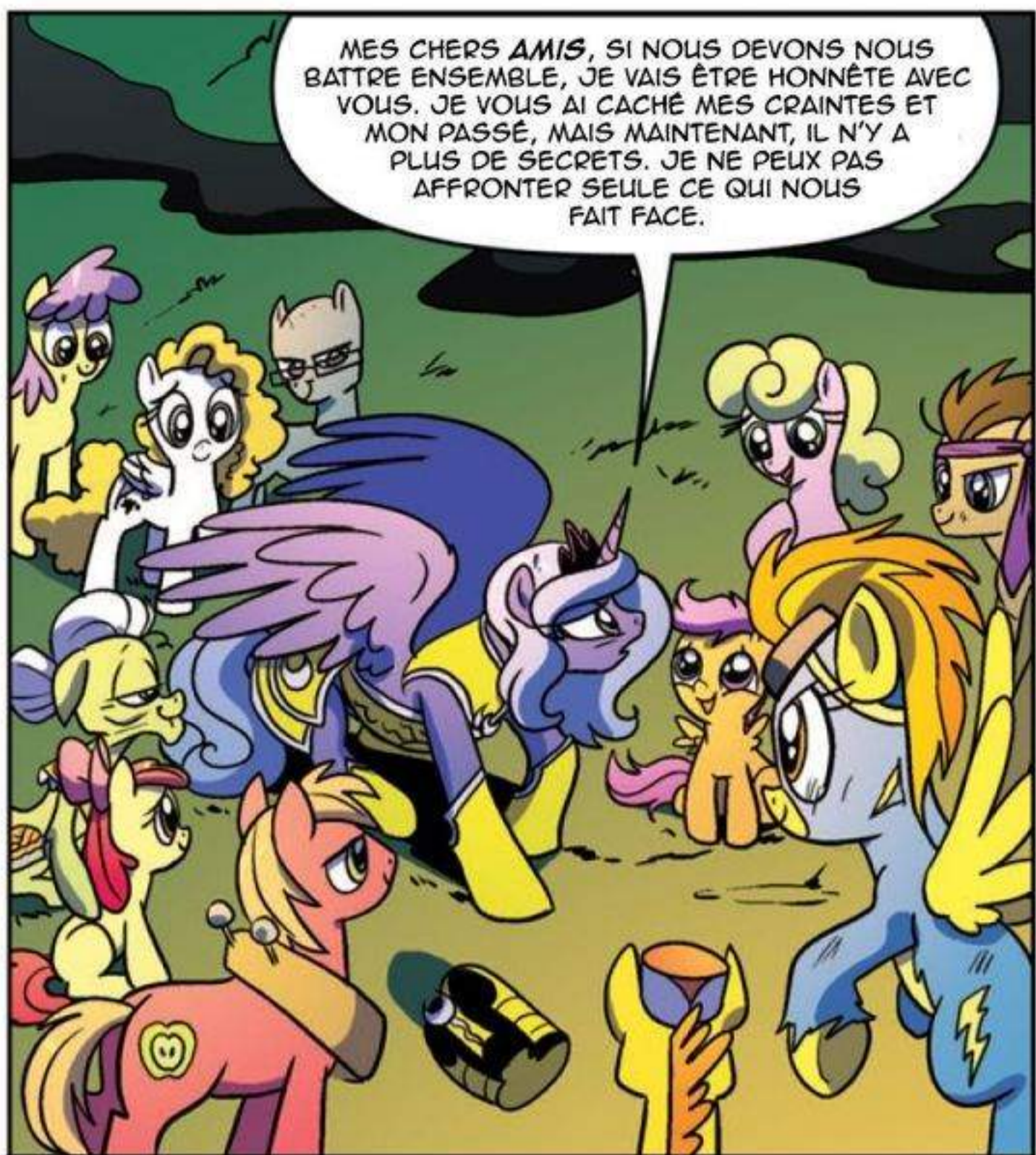
HA ! COMME C'EST
ORIGINAL ! VOUS
ALLEZ CONTINUER DE LA
PROTÉGER ? APRÈS QU'ELLE
VOUS AIT TRAHIS ET LAISSÉ
LA VILLE SE FAIRE
DÉTRUIRE ?





AVEC VOUS TOUS À MES CÔTÉS, PEUT-ÊTRE QUE JE N'AI PAS À CRAINDRE MON PASSÉ... OU MON FUTUR.

PEU IMPORTE CE QUI PEUT ARRIVER, ON Y FERA FACE ENSEMBLE, COMME UNE BONNE VIEILLE FAMILLE.



MES CHERS AMIS, SI NOUS DEVONS NOUS BATTRE ENSEMBLE, JE VAIS ÊTRE HONNÊTE AVEC VOUS. JE VOUS AI CACHÉ MES CRAINTES ET MON PASSÉ, MAIS MAINTENANT, IL N'Y A PLUS DE SECRETS. JE NE PEUX PAS AFFRONTER SEULE CE QUI NOUS FAIT FACE.



SI VOUS POUVEZ ME PARDONNER, JE VOUS JURE QUE JE NE VOUS ABANDONNERAI JAMAIS COMME J'AI ABANDONNÉ LES HABITANTS DE LA LUNE. JE NE LAISSERAI JAMAIS MA CRAINTE DE DEVENIR NIGHTMARE MOON M'EMPÊCHER DE VOUS DÉFENDRE.



TOUT LE MONDE À LE DROIT À UNE SECONDE CHANCE, VOIR UNE TROISIÈME !

CROIS EN TOI, ET EN TES AMIS. TU ES LA PRINCESSE LUNA MAINTENANT, ET POUR TOUJOURS.





ENSEMBLE NOUS
VAINCRONS L'ÉNERGIE
CAUCHEMARDESQUE ET
ELLE NE BLESSERA PLUS
JAMAIS PERSONNE !



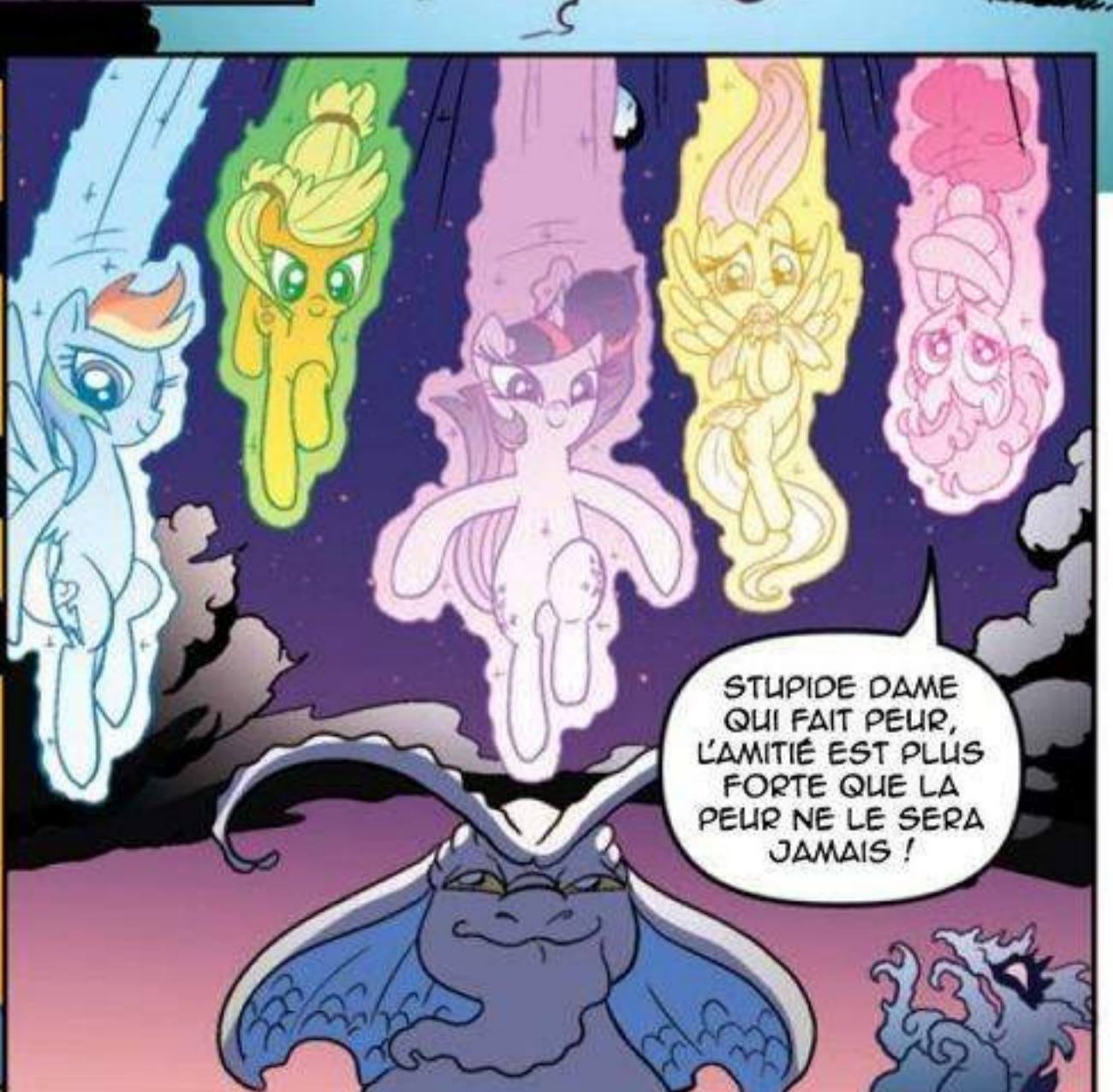
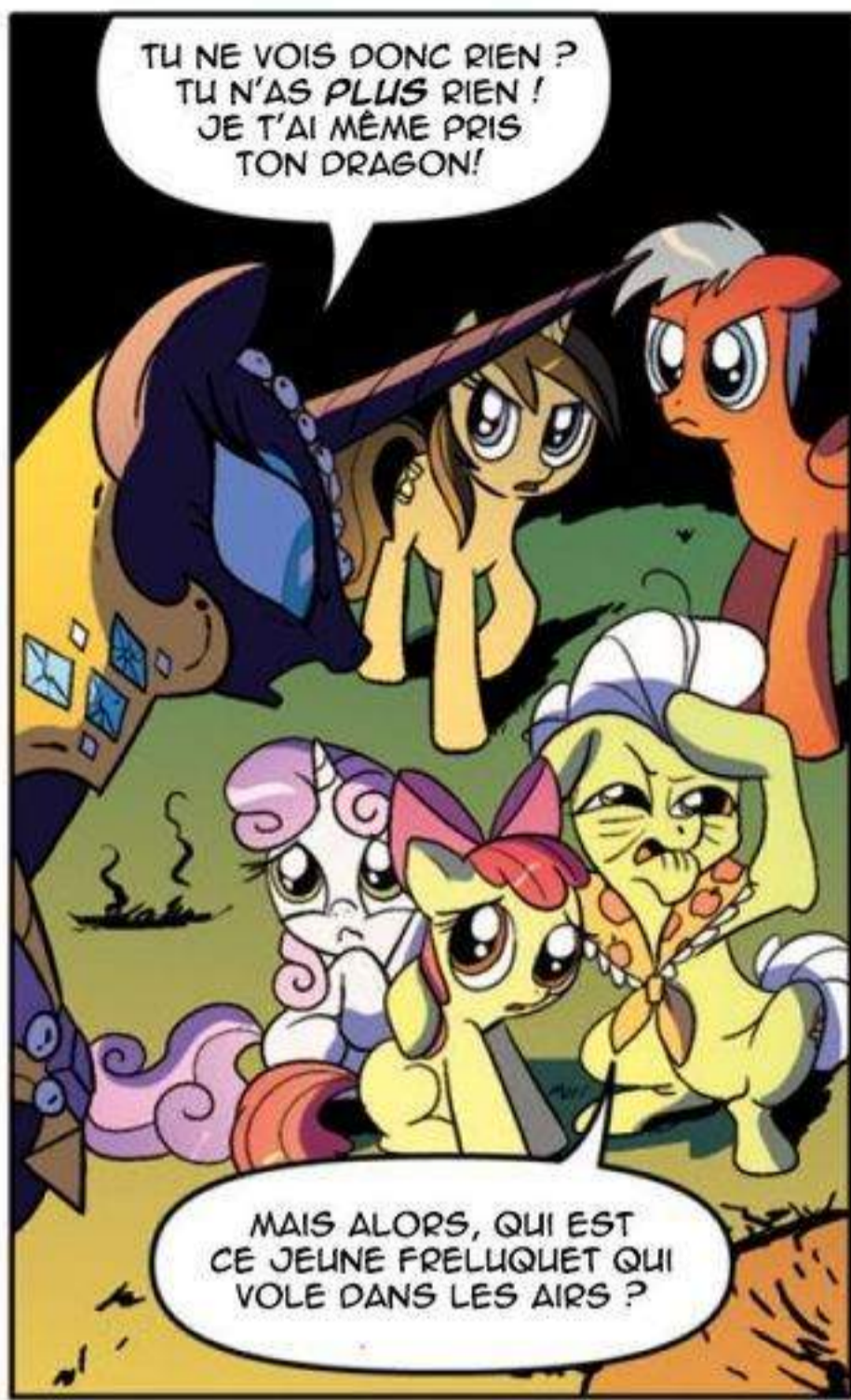
BANDES D'IMBÉCILES !
AMOUR ! CONFIANCE !
AMITIÉ ! MEH ! ESSAYEZ
PLUTÔT LE POUVOIR !
LA PEUR ! LES
TÉNÉBRES !



TU NE PEUX
PAS ÊTRE RARITY.
ELLE NE DIRAIT
JAMAIS UNE CHOSE
AUSSI HORRIBLE...!
MAIS POURQUOI J'AI
L'IMPRESSON QUE
C'EST ELLE ?



SWEETIE
BELLE ?

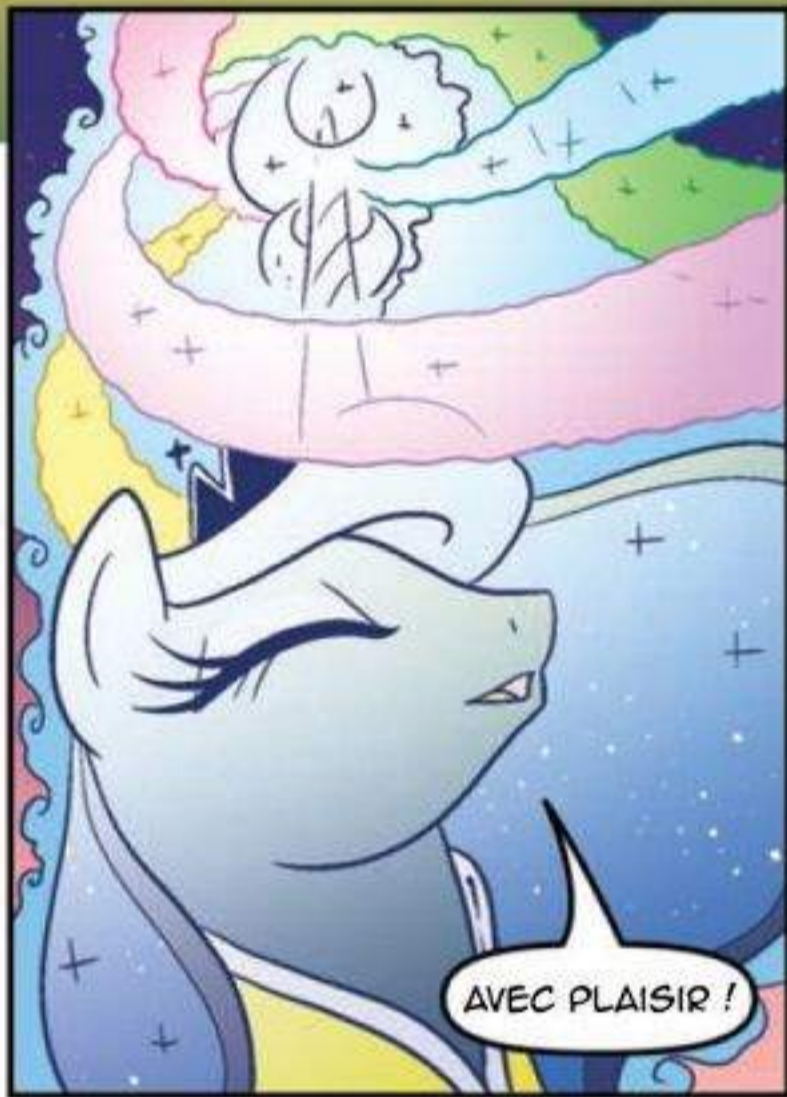




VOUS ALLEZ TOUTES BIEN !

FEW ! QUI POURRAIT BIEN NOUS ARRÊTER ?

MAINTENANT MONTRE NOUS C'QUE T'A DANS L'VENTRE !



AVEC PLAISIR !



Whoosh
Quoi ? Je suis.



BAM
... MOI !



IL NE RESTE PLUS QU'UN PETIT PROBLÈME À RÉGLER.

ON VA D'MANDER GENTIMENT, UNE DERNIÈRE FOIS. REND-LA NOUS.

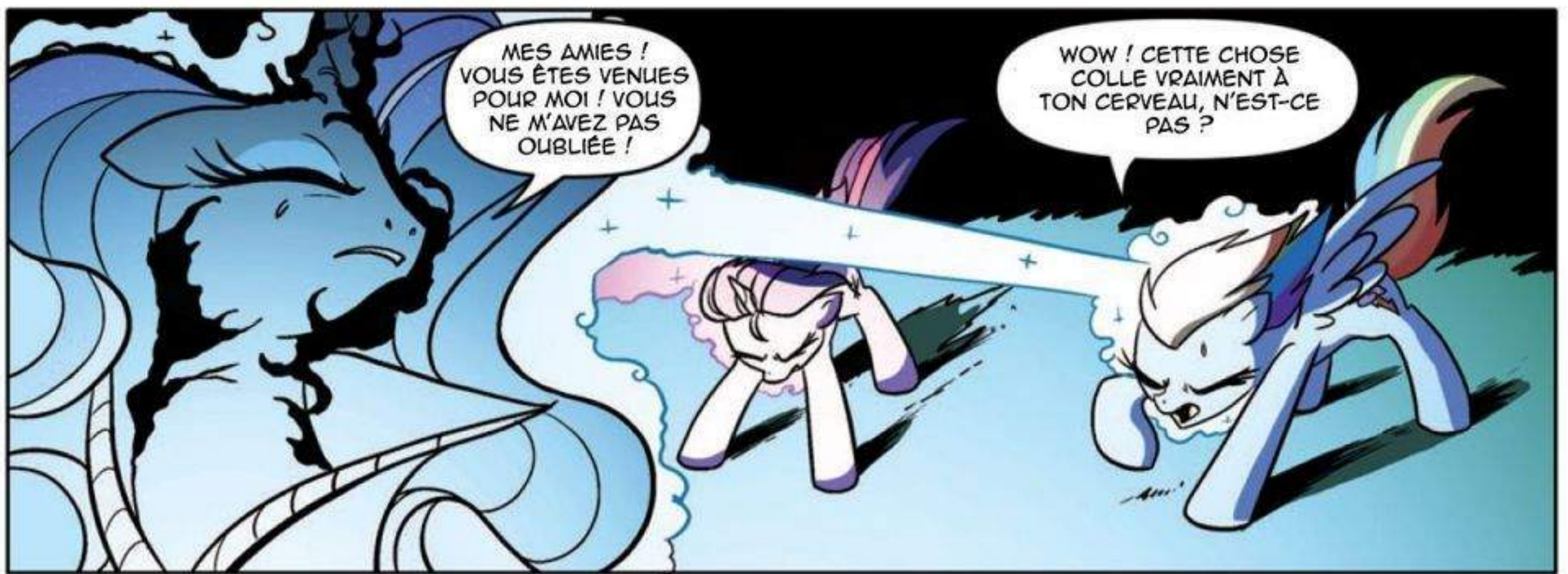
NON !



ZAP



TON OBSCURITÉ NE PEUT SURVIVRE DANS LA LUMIÈRE, RELACHE TON EMPRISE SUR LE COEUR DE LA GÉNÉREUSE RARITY ET LAISSE LA PARLER.



MES AMIES !
VOUS ÊTES VENUES
POUR MOI ! VOUS
NE M'AVEZ PAS
OUBLIÉE !

WOW ! CETTE CHOSE
COLLE VRAIMENT À
TON CERVEAU, N'EST-CE
PAS ?



TU VEUX DIRE QUE
VOUS NE M'AVEZ PAS
REPLACÉE PAR UNE
AUTRE FASHIONISTA DE
PACOTILLE ?

POURQUOI
AURIONS-
NOUS FAIT
ÇA ?



J'AI PENSÉ QUE VOUS
M'OUBLIERIEZ SI J'ARRÊTAIS
D'ÊTRE FABULEUSE... JE VEUX
AIDER... TOUJOURS !

RARITY !



S'IL TE PLAÎT, NON !
JE NE VEUX PAS Y RETOURNER !
IL FAISAIT FROID ET J'ÉTAIS SEULE
-- ET JE N'AIDAIS PERSONNE !
JE BLESSAIS DES PONEYS !
À L'AIDE !



BWAH-HA-HA !
IL N'Y A AUCUN POUVOIR QUI
PUISSE M'ARRÊTER ! TON CORPS EST
MIEN ! ON SE SOUVIENDRA DE TOI,
RARITY ! MAIS COMME LE PLUS
SOMBRE ET CRUEL DIRIGEANT QUE
LE MONDE AIT CONNU !

SA GENTILLESSE
ET SA GÉNÉROSITÉ
NE SERONT JAMAIS
OUBLIÉES !





TU ES TOUT POUR MOI.



REVIENS S'IL TE PLAÎT.



RARITY!



COMMENT AI-JE PU ÊTRE SI IDIOTE ? J'AI CRU SES MENSONGES ET LAISSÉ LE DOUTE EMPORTER LE MEILLEUR DE MOI. MOI, PARMI TOUS LES PONEYS !

C'EST UN CAUCHEMAR QUI NE SE RÉALISERA JAMAIS !



MERCI DE M'AVOIR RAPPELÉ...

DE NOUS AVOIR RAPPELÉ.

NOUS AVOIR RAPPELÉ QUE TOUS LES PONEYS SONT IRREMPLACABLES POUR LEURS VRAIS AMIS.

PLUS TARD CETTE NUIT...

MAINTENANT QUE LA LUNE EST SAUVE, ON VOUS REVERRA BIENTÔT, HEIN PRINCESSE LUNA ?

SOIRÉE PYJAMA ? CE SÉRA MOINS FOU QUE LA DERNIÈRE. **PROMIS !**

VOUS ME VERREZ TRÈS BIENTÔT. UNE FOIS QUE J'AURAI RAMENÉ CES MERVEILLEUSES CRÉATURES CHEZ ELLES.

ET VOUS CHANGEREZ SON NOEUD TOUS LES JOURS ? PROMIS ?

APPELLE MOI LARY.

C'EST PROMIS ! ON VA BIEN S'AMUSER AVEC NOTRE NOUVEAU BÉBÉ, HEIN SHADOWFRIGHT ?



DORMEZ BIEN CETTE NUIT, MES AMIS PONEYS.

JE VAIS POUVOIR GRÂCE A VOUS TOUS. VOUS M'AVEZ SAUVÉ DE MON CAUCHEMAR.

LES CAUCHEMARS NE SONT RIEN D'AUTRE QUE LES PEURS QUI VIVENT EN VOUS. VOUS M'AVEZ MONTRÉ QUE NOUS AVONS **TOUS** LE POUVOIR DE LES VAINCRE SI NOUS LES ÉCLAIRONS D'UNE ÉTINCELLE D'AMOUR !

À SUIVRE...